

Swap bodies — Swap tanks — Dimensions, requirements, test methods, operation conditions

The European Standard EN 1432 : 1997 has the status of a
British Standard

ICS 55.180.10

NO COPYING WITHOUT BSI PERMISSION EXCEPT AS PERMITTED BY COPYRIGHT LAW

BSI
Documents



Document Sharing Hub

National foreword

This British Standard is the English language version of EN 1432 : 1997.
The UK participation in its preparation was entrusted to Technical Committee PKW/5, Freight containers and transport, which has the responsibility to:

- aid enquirers to understand the text;
- present to the responsible European committee any enquiries on the interpretation, or proposals for change, and keep the UK interests informed;
- monitor related international and European developments and promulgate them in the UK.

A list of organizations represented on this committee can be obtained on request to its secretary.

Cross-references

The British Standards which implement international or European publications referred to in this document may be found in the BSI Standards Catalogue under the section entitled 'International Standards Correspondence Index', or by using the 'Find' facility of the BSI Standards Electronic Catalogue.

Compliance with a British Standard does not of itself confer immunity from legal obligations.

Summary of pages

This document comprises a front cover, an inside front cover, the EN title page, pages 2 to 22, an inside back cover and a back cover.

Amendments issued since publication

Amd. No.	Date	Text affected

This British Standard, having been prepared under the direction of the Consumer Products and Services Sector Board, was published under the authority of the Standards Board and comes into effect on 15 December 1997

© BSI 1997

ISBN 0 580 28618 5

ICS 55.180.10

Descriptors: Rail transport, road transport, inland waterway transport, sea transport, freight transport, dangerous goods transport, swap bodies, tanks: containers, dimensions, dimensional tolerances, interchangeability, performance evaluation, operating requirements, tests, mechanical strength, marking, certification

English version

Swap bodies — Swap tanks — Dimensions, requirements, test methods, operation conditions

Caisses mobiles — Caisses mobiles citernes —
Dimensions, prescriptions, méthodes d'essai,
conditions d'exploitation

Wechselbehälter — Wechseltanks — Maße,
Anforderungen, Prüfverfahren, Betriebsbedingungen

This European Standard was approved by CEN on 1997-04-10. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

© 1997 CEN — All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 119, Swap bodies for combined goods transport, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 1997, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 1997.

At the 6th meeting of CEN/TC 119 in Frankfurt/M. in July 1993, the basic decisions for publication of a Draft European Standard had been taken. At that meeting, delegations from the following countries participated: Germany, the Netherlands, Norway, United Kingdom. The following organization contributed to the preparation of the standard: International Union of Railways.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Contents

	Page
Foreword	2
Introduction	3
1 Scope	3
2 Normative references	3
3 Definitions and abbreviations	4
4 Dimensions and ratings	4
5 Requirements	6
6 Mandatory features for the tank	6
7 Optional features for the tank	7
8 Minimum features for the framework	7
9 Optional features for the framework	8
10 Testing	8
11 Marking	12
12 Data plates	12
13 Operation conditions	12
14 Certification	12
Annexes	
A (informative) Bibliography	14
B (normative) Graphic presentation of tests according to clause 10	15
C (normative) Details of requirements for load transfer areas in the base structure of swap tanks	19
D (informative) Data plate	21
E (informative) Dimensions of swap tanks	22

Introduction

Swap tanks are employed for the exchange of goods and are suitable for transportation by road, rail and Ro/Ro ferry services including interchanges between these modes of transportation.

Swap tanks certified according to this European Standard have a base frame which can be secured by twist locks or pins of rail and road vehicles conforming to the relevant requirements of ISO 668 *Series 1 freight containers — Classification, dimensions and ratings*. Their maximum external dimensions and ratings have been determined by international and national vehicle dimensions allowed for road and rail traffic. They are designed for lifting and handling in a loaded condition by grapples arms and other safe methods, but need not be stackable.

1 Scope

This Standard specifies the main dimensional and design characteristics, ratings, test methods, and operational requirements of swap tanks to be used within domestic and international multimodal traffic by road, rail, short sea, inland waterways, Ro/Ro, or ferry transport.

Swap tanks are not intended for intercontinental deep-sea traffic.

Except where otherwise stated, the requirements of this European Standard are minima for design and maxima for operation.

Besides the requirements of this European Standard, additional (European) safety and transport requirements can apply. Swap tanks to be used for the carriage of dangerous goods are subject to national and international requirements as applied by the competent authorities.

NOTE. International requirements are, for example:

- for the transportation of dangerous goods: ADR, RID, IMO/IMDG, UNMM 'Orange book';
 - for the transportation of perishable goods: ATP;
 - for safety and customs conventions: CCC, CSC, TIR.
- (see annex A).

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN 283	<i>Swap bodies — Testing</i>
EN 284 : 1992	<i>Swap bodies — Swap bodies of class C — Dimensions and general requirements</i>
EN 45001	<i>General criteria for the operation of testing laboratories</i>
EN 45002	<i>General criteria for the assessment of testing laboratories</i>
EN 452 : 1995	<i>Swap bodies — Swap bodies of Class A — Dimensions and general requirements</i>
ISO 1161 : 1984	<i>Series 1 freight containers — Corner fittings — Specification</i>
ISO 1496-1 : 1990	<i>Series 1 freight containers — Specification and testing — Part 1: General cargo containers for general purposes</i>
ISO 1496-3 : 1995	<i>Series 1 freight containers — Specification and testing — Part 3: Tank containers for liquids, gases and pressurized dry bulk</i>
ISO 9669 : 1990	<i>Series 1 freight containers — Interface connections for tank containers</i>
ISO 6346 : 1995	<i>Freight containers — Coding, identification and marking</i>
UIC 592-2 : 1994 ^{*)}	<i>Large containers for land transport — Technical conditions</i>
UIC 592-4 : 1985 ^{*)}	<i>Swap bodies which can be handled by grabs — Technical conditions</i>
UIC 596-6 : 1991 ^{*)}	<i>Traffic of road vehicles in wagons; Technical organization — Conditions for coding load units in combined transport and combined transport lines</i>

^{*)} Can be obtained from: UIC, 16 Rue Jean Rey, F-75015 Paris.

3 Definitions and abbreviations

For the purpose of this standard, the following definitions apply:

3.1 abbreviations

D	dangerous goods
ND	non-dangerous goods
g	9,81 m/s ²
G	acceleration specified in this European Standard (see 10.7.2)
G_1	acceleration to be measured during the tests
R_1	maximum gross mass of the swap tank during the tests

3.2 swap tank

Article of transport equipment for the intermodal carriage of non-dangerous or dangerous liquids, gases, and dry bulk.

3.3 tank

The vessel and associated piping and fittings which are designed to contain the cargo carried.

3.4 framework

The tank mounting and all load-bearing elements which transfer static and dynamic forces arising out of the lifting, handling, securing, and transport of the swap tank as a whole.

3.5 compartment

Any fluid-tight section of the tank formed by the shell, ends, or bulk heads.

NOTE. Baffles, surge plates, or other perforated plates do not form tank compartments within the meaning of this definition.

3.6 test pressure¹⁾

The gauge pressure at which the tank is tested.

3.7 maximum allowable working pressure¹⁾

The highest pressure assigned by the competent authority to a particular tank, above which that tank is not intended to be operated.

3.8 liquid

A fluid substance having a vapour pressure (absolute) not greater than 300 kPa²⁾ at 50 °C.

3.9 gas

A fluid substance having a vapour pressure (absolute) greater than 300 kPa²⁾ at 50 °C, or with a critical temperature lower than 50 °C, or as otherwise defined by the competent authority.

3.10 dry bulk

Assemblies of separate solid particles normally substantially in contact with one another which are – or can be rendered – capable of fluid flow.

3.11 dangerous goods

Those substances classified as dangerous by the United Nations Committee of experts on the transport of dangerous goods or by the competent authority as defined in 3.12.

3.12 competent authority

The authority or authorities designated as such for the approval of swap tanks for the transport of dangerous materials in each country and in each specific case by the government concerned.

3.13 recognized inspection agency

An adequately qualified expert body recognized as such for the certification and inspection of swap tanks by the parties involved.

3.14 manufacturer's expert

Person authorized by the manufacturer and customer to witness tests not requiring a competent authority. The manufacturer's expert is not connected in any way to design and/or production in any of the manufacturer's facilities.

3.15 rating R

The maximum gross mass of the swap tank as given in table 1.

3.16 tare mass T

The mass of an empty swap tank in its operational condition.

3.17 payload P

The difference remaining after subtracting tare mass T from rating R : $P = R - T$.

NOTE 1. Load

'Load' – when used to describe a quantity to which units (R , T , P) can be ascribed – implies mass. The swap tank rating R and its tare mass T are by definition in units of mass.

NOTE 2. Loadings

Loadings imply forces.

Where test requirements are based on the gravitational forces derived from mass values for R or T , these forces are indicated Rg or Tg .

4 Dimensions and ratings

The external dimensions, tolerances and ratings (R) of the swap tanks covered by this standard are those specified in figure 1 and table 1.

¹⁾ Pressure terminology see EN 764.

²⁾ 300 kPa $\approx$ 3 bar.

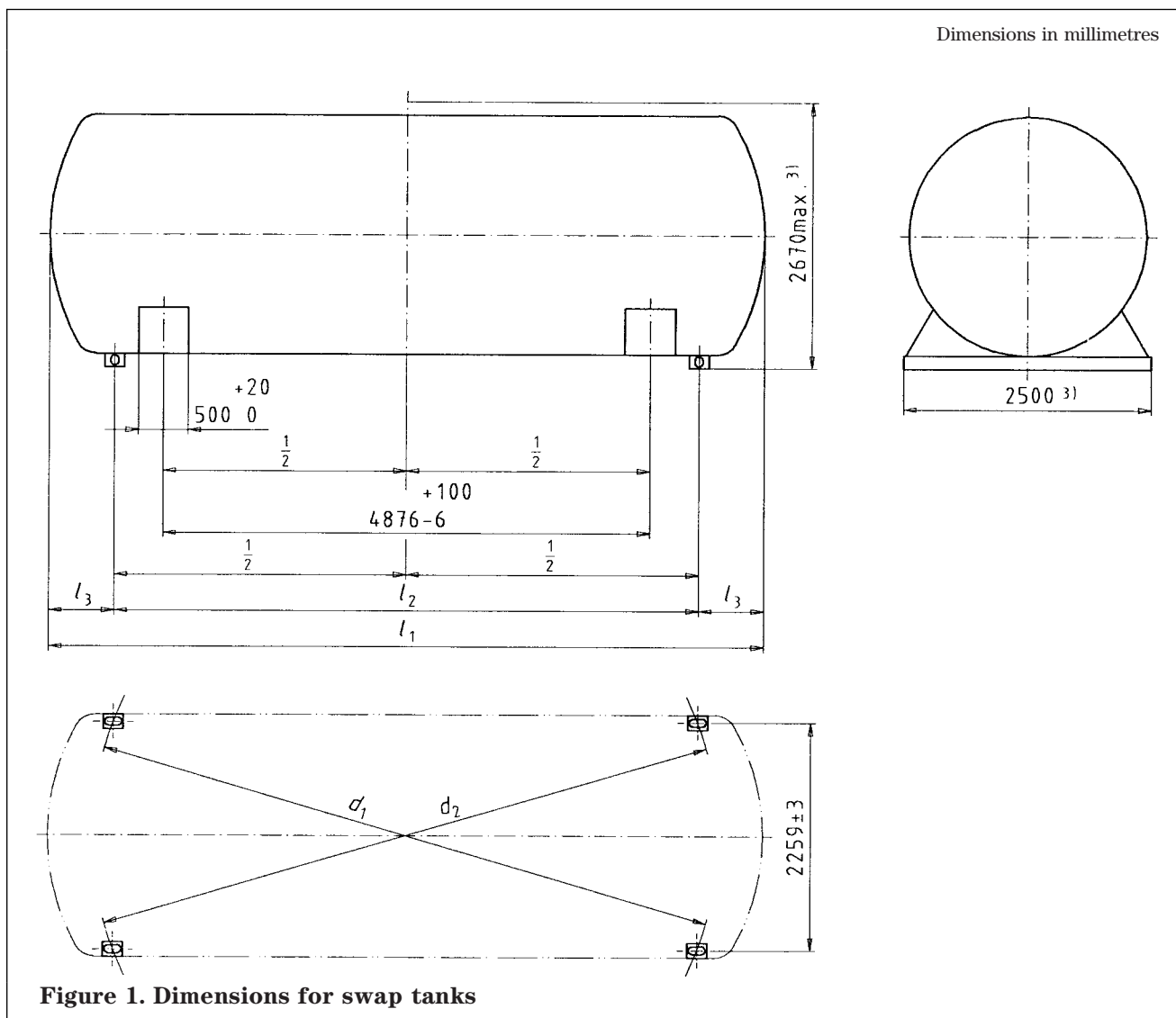


Table 1. Swap tank dimensions and ratings

Dimensions in millimetres					
Designation ¹⁾	$l_1^{2)}$	l_2	l_3 (for indication only)	$d_1 - d_2$ or $d_2 - d_1$ max.	R
	max.				max.
C 605 L	6 058	$5\,853 \pm 3$	102,5	13	16 t
C 715 L	7 150		648,5		
C 605 H	6 058		102,5		34 t
C 715 H	7 150		648,5		
B 912	9 125	$8\,918 \pm 4$	103,5	16	34 t
A 1219	12 192	$11\,985 \pm 4$	103,5	19	

¹⁾ H Heavy
L Light (with mandatory steering tunnel and additional supporting legs (see 8.2.4)).

²⁾ See annex E.

³⁾ See annex E.

5 Requirements

5.1 General

Due regard should be given to potential problems which can arise from conditions such as low ambient temperature, corrosive atmospheres, the possibility of uncontrolled release of dangerous cargo in fire, traffic conditions in tunnels, etc.

5.2 Design loadings

The swap tank shall be designed to withstand the effects of inertia of the tank contents resulting from handling, stacking and transportation. For design purposes these effects may be taken to be equivalent to the design loadings according to table 2 which apply to swap tanks as structurally complete units. The ability of the swap tank to withstand these specified design loadings shall be established by test or calculation according to the decision of the competent authority or the recognized inspection agency. These loadings can be considered individually, to be evenly distributed and to act through the geometric centre of the tank. Vertical loadings are total loadings including dynamic effects. It should be noted that the above loadings do not give rise to an increase in the pressure in the vapour space. For design purposes, an equivalent pressure loading can be used.

5.3 Minimum pressure

The swap tank shall withstand a minimum positive pressure of 50 kPa⁴⁾. Additional requirements can apply (see clause 1). Test method see 10.15.

5.4 Closures

Any closure or other element of a swap tank which, if unsecured, can lead to a dangerous situation shall be provided with an adequate securing system having, so far as may be practicable, external indication of the positive securement of that closure or other element in the appropriate operating position.

5.5 Fork lift pockets

Fork lift pockets shall not be provided in swap tanks. NOTE. Fork lift transport of swap tanks is considered dangerous because of stability problems with loaded or partly-loaded tanks, and the danger of impact damage from the forks of fork lift trucks.

5.6 Protection of tank materials

The swap tank materials shall be suitable for, or adequately protected from, the cargo and the environment in which the swap tank can be operated.

6 Mandatory features for the tank

6.1 Tank securing

Each tank shall be firmly secured to structural elements of the framework. The tank shall be capable of being filled and emptied without removal from the framework.

6.2 Tank openings

- 6.2.1 All tank openings except those fitted with pressure relief devices shall be provided with adequate closures to prevent accidental escape of the contents.
- 6.2.2 Tank nozzles and outlet fittings shall be substantially made and attached to the tank in such a manner as to minimize the risks of breakage. Protective covers or housings shall be employed wherever necessary to comply with this requirement.
- 6.2.3 Any tank opening located below the normal level of the contents and fitted with a valve capable of being operated manually shall be provided with an additional means of closure on the outlet side of the valve. Such additional means of closure can be a cap, bolted blank flange, or other suitable protection against accidental escape of the contents. All valves, whether fitted internally or externally, shall be located as close to the tank shell as practicable.
- 6.2.4 Stop valves with screwed spindles shall be closed by clockwise motion of the handwheel.
- 6.2.5 All tank connections, such as nozzles, outlet fittings, and stop valves, shall be clearly marked to indicate their appropriate functions.

Table 2. Design loadings				
Direction		Loadings for		Test method according to
		Non-dangerous cargo (ND)	Dangerous cargo (D) or sea transport	
		min.	min.	
Longitudinal		2 Rg	2 Rg	10.6 and 10.7
Vertical	up	1 Rg	1 Rg	10.3
	down	1,5 Rg	2 Rg	10.2
Transverse		0,5 Rg	1 Rg	—

⁴⁾ 50 kPa ≅ 0,5 bar.